
Слово о кресте / Das Wort vom Kreuz

1. Кор 1,18

Композитор: Иван Фризен

Текст: Яков Фаст

**Ибо слово о кресте для погибающих юродство есть,
а для нас, спасаемых, – сила Божия.**

1. Кор 1,18

1. Das Wort vom Kreuz ist eine Torheit für alle, die verloren gehn.

1. Слово о кресте - это юродство для всех, погибающих

Für uns, die wir einst selig werden, ist's Gottes Kraft aus Himmelshöhn

Для нас, спасенных, это Божья сила с высот небесных

Припев:

Ach, mögen doch noch viele Menschen, die matt und schwach durchs Leben gehn,

О, пусть бы еще многие люди, которы с трудом и страданиями идут по жизни,

das Wort vom Kreuz sehr lieb gewinnen, die Gotteskraft aus Himmelshöhn.

Слово о Кресте полюбили бы эту Божью силу с высот небесных.

2. Ein Bergungsort in der Versuchung, wenn uns der böse Feind anficht;

Это место укрытия в искушении, когда злой враг на нас нападает

ein großer Trost in der Verfolgung, in dunkler Zeit ein helles Licht.

Это большое утешение в преследовании, в темное время яркий свет.

3. Es stärkt aufs Neu die müden Knie, erfrischt die Seele und den Geist

Оно укрепляет усталые колени, обновляет душу и дух

und für die Zukunft mit dem Heiland volle Genüge uns verheißt..

и в будущем со Спасителем предвещает нам полное удовлетворение

4. Wie schade, dass das Wort vom Kreuze für viele eine Torheit ist

Как жаль, что Слово о Кресте для многих есть юродства

und man sich selbst die Lebensquelle für Zeit und Ewigkeit verschließt.

И что люди сами себе закрывают источник жизни